

**Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione**  
**OJ S 66/2021 06/04/2021**  
**Avviso di aggiudicazione di appalto**  
**Lavori**

**Base giuridica:**  
Direttiva 2014/24/UE

---

**Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

**I.1. Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: Polskie Koleje Państwowe S.A.  
Indirizzo postale: Al. Jerozolimskie 142 A  
Città: Warszawa  
Codice NUTS: PL911 Miasto Warszawa  
Codice postale: 02-305  
Paese: Polonia  
Persona di contatto: PKP S.A. Centrala, Biuro Zakupów, Al. Jerozolimskie 142 A, 02-305 Warszawa  
E-mail: [przetargi@pkp.pl](mailto:przetargi@pkp.pl)  
Tel.: +48 224749141  
**Indirizzi Internet:**  
Indirizzo principale: <http://www.pkp.pl/>

**I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Altro tipo: spółka Skarbu Państwa

**I.5. Principali settori di attività**

Altre attività: spółka Skarbu Państwa

---

**Sezione II: Oggetto**

**II.1. Entità dell'appalto**

**II.1.1. Denominazione**

Wykonanie dokumentacji projektowej i robót budowlanych dla zadania inwestycyjnego pn. „Przebudowa dworca kolejowego Stalowa Wola Rozwadów” w systemie „Projektuj i buduj”  
Numero di riferimento: KFZ/2020/WNP-011801

**II.1.2. Codice CPV principale**

45000000 Lavori di costruzione

**II.1.3. Tipo di appalto**

Lavori

**II.1.4. Breve descrizione**

1. Przedmiotem zamówienia jest robota budowlana, która będzie realizowana w systemie „Projektuj i buduj”.
2. Przedmiotem zamówienia jest robota budowlana polegająca na wykonaniu dokumentacji projektowej i robót budowlanych dla zadania inwestycyjnego pn. „Przebudowa dworca kolejowego Stalowa Wola Rozwadów” w systemie „Projektuj i buduj”.

3. Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podst. dotychczasowemu Wykonawcy. Suma wartości tych zamówień nie przekroczy 10 % wartości zamówienia podstawowego.
  4. Zakres i warunki udzielania zamówień podobnych zostały określone w rozdz. VII SIWZ.
  5. Przedmiotowe zamówienie jest częścią większego zamówienia.
- Uwaga: Ze względu na brak możliwości zamieszczenia większej ilości informacji szczegółowe informacje zawarte są w SIWZ zamieszczonej na platformie zakupowej – „Platforma” lub „System” pod adresem: <https://pkp.eb2b.com.pl>

#### **II.1.6. Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

#### **II.1.7. Valore totale dell'appalto**

Valore, IVA esclusa: 59 572 295,42 PLN

### **II.2. Descrizione**

#### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

45233120 Lavori di costruzione di strade, 45233260 Lavori di costruzione di vie pedonali, 45231400 Lavori generali di costruzione di linee elettriche, 45231300 Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie, 45316110 Installazione di impianti di illuminazione stradale, 45112710 Lavori di architettura paesaggistica per aree verdi, 45100000 Lavori di preparazione del cantiere edile, 45110000 Lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra, 45111200 Lavori di preparazione del sito e sgombero, 45112700 Lavori di architettura paesaggistica, 45200000 Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile, 45220000 Opere d'arte e strutture, 45222000 Lavori di costruzione di opere d'arte, esclusi ponti, gallerie, pozzi e sottopassaggi, 45230000 Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento, 45231000 Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, 45231600 Lavori di costruzione di linee di comunicazione, 45400000 Lavori di completamento degli edifici, 71222000 Servizi di progettazione di impianti all'aperto, 71320000 Servizi di ideazione tecnica

#### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: PL Polska

Luogo principale di esecuzione: Stalowa Wola Rozwadów

#### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

1. Przedmiotem zamówienia jest robota budowlana polegająca na wykonaniu dokumentacji projektowej i robót budowlanych dla zadania inwestycyjnego pn. „Przebudowa dworca kolejowego Stalowa Wola Rozwadów” w systemie „Projektuj i buduj”.
2. Opis przedmiotu zamówienia, zwany dalej „OPZ”, stanowi Załącznik nr 2 do SIWZ – program funkcjonalno-użytkowy, zwany dalej „PFU” wraz z załącznikami.
3. Wykonawca – dalej „Wyk.” jest zobowiązany do zrealizowania zamówienia na zasadach i warunkach określonych we wzorze umowy – Zał. nr 9 do SIWZ – zwaną dalej „Umową” oraz w OPZ – Zał. nr 2 do SIWZ (PFU z załącznikami).
4. Wyk. lub podwyk. jest zobowiązany do zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących pracę, w rozumieniu art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (Dz.U. z 2019 r., poz. 1040 ze zm.). Zobowiązanie do zatrudnienia dot. pracowników, którzy w ramach umowy, która zostanie zawarta w wyniku udzielenia przedmiotowego zamówienia będą wykonywać czynności w zakresie robót:

- 1) murarskich, malarskich, dekarских, czynności wykonywanych w charakterze pomocnika murarza;
- 2) rozliczania i prowadzenia dokumentacji budowy.
5. Wymóg zatrudnienia na podstawie umowy o pracę nie dot. osób wykonujących inne zakresy prac, a w szczególności: kierujących budową, wykonujących obsługę geodezyjną, dostawców materiałów budowlanych.
6. W trakcie realizacji umowy Wyk. zobowiązany jest do złożenia w terminie do 5 dni od dnia zażądania przez Zamawiającego oświadczeń i dokumentów, do żądania których uprawniony jest Zamawiający w związku z wykonywaniem czynności kontrolnych wobec Wyk. odnośnie spełniania przez Wyk. lub podwyk. wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane w pkt 4 czynności.
7. Wyk. w związku z żądaniem Zamawiającego określonym w pkt 6 zobowiązany jest do złożenia w szczególności następujących dokumentów: oświadczenia Wyk. lub podwyk. o zatrudnieniu na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności, których dotyczy wezwanie Zamawiającego. Oświadczenie to powinno zawierać w szczególności:
  - 1) dokładne określenie podmiotu składającego oświadczenie;
  - 2) datę złożenia oświadczenia;
  - 3) wskazanie, że objęte wezwaniem czynności wykonują osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę wraz ze wskazaniem liczby tych osób;
  - 4) rodzaju umowy o pracę i wymiaru etatu;
  - 5) podpis osoby uprawnionej do złożenia oświadczenia w imieniu Wyk. lub podwyk.
8. Szczegółowe zasady, warunki oraz sankcje dot. zatrudnienia na podstawie umowy o pracę, zostały określone w roz. III SIWZ.
9. Zamawiający nie przewiduje zorganizowania wizji lokalnych obiektów budowlanych z jego udziałem, niemniej jednak zaleca się, aby Wyk. bardzo szczegółowo sprawdził w terenie warunki wykonywania przedmiotu zamówienia.
10. Zamawiający dopuszcza możliwość powierzenia wykonania części zamówienia podwykonawcom.
11. Wyk. zobowiązany jest wskazać w dokumencie JEDZ, stanowiącym Zał. nr 3 do SIWZ, części zamówienia, których wykonanie zamierza powierzyć podwyk. i podania przez Wyk. nazw podwyk. (o ile są znane na obecnym etapie).
12. Warunkiem udziału w postępowaniu jest skuteczne wniesienie wadium następującej wysokości 250 000,00 PLN (słownie: dwieście pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100).
13. Zamawiający przewiduje udzielanie zaliczek na poczet wykonania zamówienia. Zasady oraz zakres możliwości udzielania zaliczki, w tym zabezpieczenie zaliczki, zostały określone we wzorze umowy stanowiącym Zał. nr 9 do SIWZ.
14. Wartość w sekcji II.1.5 dot. łącznej szacunkowej wartości zamówienia. Przedmiotowe postępowanie jest częścią większego zamówienia.
15. Wartość szacunkowa podana w sekcji II.2.6 ogłoszenia jest wartością zamówienia podstawowego z uwzględnieniem zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp.
16. Uwaga: Ze względu na brak możliwości zamieszczenia większej ilości informacji szczegółowe informacje zawarte są w SIWZ zamieszczonej na platformie zakupowej – „Platforma” lub „System” pod adresem: <https://pkp.eb2b.com.pl>

## **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Prezzo

## **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì  
Numero o riferimento del progetto: Program operacyjny infrastruktura i środowisko

### **II.2.14. Informazioni complementari**

1. Przedmiot. zamów. będzie realizowany zgodnie z etapami opisanymi szczegółowo w OPZ, SIWZ oraz wzorze umowy.
2. Termin realizacji wynosi do 110 tygodni od dnia zawarcia umowy = 770 dni.

## **Sezione IV: Procedura**

---

### **IV.1. Descrizione**

#### **IV.1.1. Tipo di procedura**

Procedura aperta

#### **IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

#### **IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

### **IV.2. Informazioni di carattere amministrativo**

#### **IV.2.1. Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura**

Numero dell'avviso nella GU S: [2020/S 198-478940](#)

#### **IV.2.8. Informazioni relative alla chiusura del sistema dinamico di acquisizione**

#### **IV.2.9. Informazioni relative alla fine della validità dell'avviso di indizione di gara in forma di avviso di preinformazione**

## **Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

### **Denominazione:**

Wykonanie dokumentacji projektowej i robót budowlanych dla zadania inwestycyjnego pn. „Przebudowa dworca kolejowego Stalowa Wola Rozwadów” w systemie „Projektuj i buduj”

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

### **V.2. Aggiudicazione di appalto**

#### **V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto**

29/03/2021

#### **V.2.2. Informazioni sulle offerte**

Numero di offerte pervenute: 8

Numero di offerte ricevute da PMI: 6

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 8

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: sì

#### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: TEXOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Numero di identificazione nazionale: 8133680794

Indirizzo postale: al. Pokoju 1  
Città: Kraków  
Codice NUTS: PL213 Miasto Kraków  
Codice postale: 31-548  
Paese: Polonia  
Il contraente è una PMI: sì

### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: AJ Profibud Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, Spółka komandytowa  
Numero di identificazione nazionale: 8133643267  
Indirizzo postale: Chmielnik 277B  
Città: Chmielnik  
Codice NUTS: PL82 Podkarpackie  
Codice postale: 36-016  
Paese: Polonia  
Il contraente è una PMI: sì

### **V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 21 543 327,16 PLN  
Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 9 897 475,00 PLN

### **V.2.5. Informazioni sui subappalti**

È probabile che il contratto d'appalto venga subappaltato Breve descrizione della porzione del contratto d'appalto da subappaltare:

ARP Manecki sp. z o.o. sp. k., ul. Wielopole 18B, 31-072 Kraków, opracowanie dokumentacji projektowej wraz z nadzorem autorskim przez cały okres realizacji zamówienia.

## **Sezione VI: Altre informazioni**

---

### **VI.3. Informazioni complementari**

Wartość w sekcji V.2.4) ogłoszenia dot. wartości zamówienia podstawowego z uwzględnieniem zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp.

### **VI.4. Procedure di ricorso**

#### **VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza  
Indirizzo postale: ul. Postępu 17A  
Città: Warszawa  
Codice postale: 02-676  
Paese: Polonia  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Tel.: +48 224587840  
Fax: +48 224587840  
Indirizzo Internet: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.4.2. Organismo responsabile delle procedure di mediazione**

Denominazione ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza  
Indirizzo postale: ul. Postępu 17A  
Città: Warszawa  
Codice postale: 02-676

Paese: Polonia  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Tel.: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Indirizzo Internet: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.4.3. Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:  
Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej zgodnie z działem VI ustawy Pzp.

**VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza  
Indirizzo postale: ul. Postępu 17A  
Città: Warszawa  
Codice postale: 02-676  
Paese: Polonia  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Tel.: +48 224587840  
Fax: +48 224587840  
Indirizzo Internet: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Data di spedizione del presente avviso**

01/04/2021